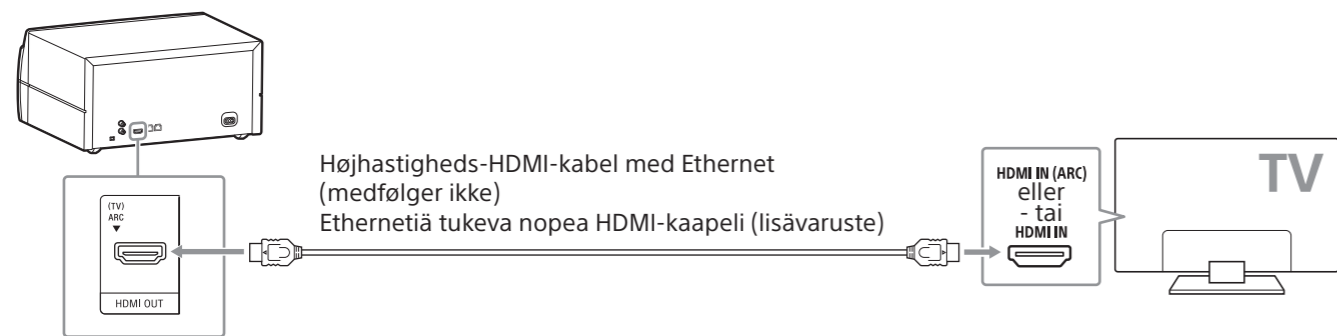


Sådan tilsluttes systemet til dit TV Järjestelmän yhdistäminen televisioon

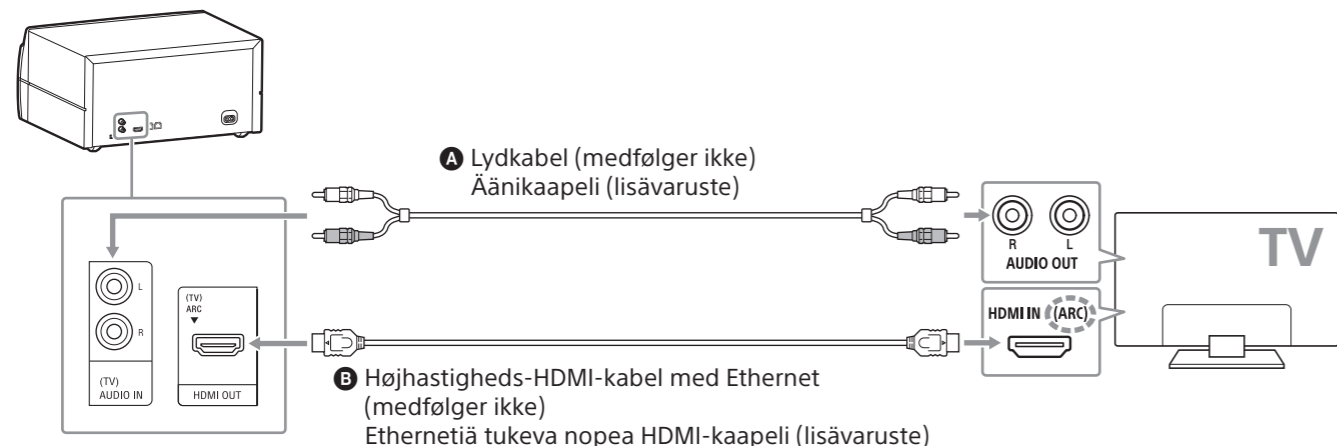
Visning af video Videon katsominen

Tilslut et High Speed-HDMI-kabel med Ethernet (medfølger ikke) til systemet. For andre betjeningsmuligheder, se "Tilslutning af TV'et" i den medfølgende betjeningsvejledning.
Liitä Ethernetiä tukeva nopea HDMI-kaapeli (lisävaruste) järjestelmään. Lisätietoja on käyttöohjeiden kohdassa "Television liittäminen".



Sådan hører du TV-lyden via systemet Television äänen kuunteleminen järjestelmän kautta

Vælg en af tilslutningerne nedenfor (A eller B). For andre betjeningsmuligheder skal du se "Tilslutning af TV'et" i den medfølgende betjeningsvejledning.
Valitse liitännä alta (A tai B). Lisätietoja on kohdassa "Television liittäminen" mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.



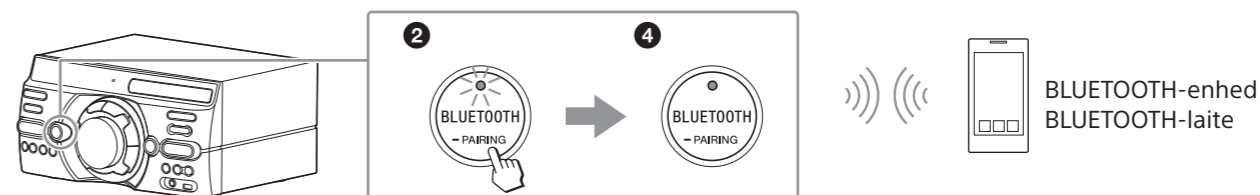
Se den medfølgende betjeningsvejledning for at få flere oplysninger om disk-/USB-afspilning og andre funktioner.

Mukana toimitetuissa käyttöohjeissa on lisätietoja levyn/USB-sisällön toistamisesta ja muista toiminnoista.



Lytte til musik fra en BLUETOOTH-enhed (tilknytning og oprettelse af forbindelse)

Musiikin kuunteleminen BLUETOOTH-laitteesta (pariliitoksen ja yhteyden muodostaminen)



Sørg for at placere BLUETOOTH-enheden inden for 1 meter fra enheden.

- 1 Tænd for systemet, og tryk på FUNCTION på enheden gentagne gange for at vælge "BLUETOOTH". Hvis der ikke er nogen tilknytningsoplysninger, skifter systemet automatisk til tilknytningstilstand, og BLUETOOTH-indikatoren blinker hurtigt. Fortsæt til trin 3.
- 2 Hold -PAIRING nede på enheden i mindst 2 sekunder. BLUETOOTH-indikatoren blinker hurtigt.
- 3 Tænd BLUETOOTH-funktionen på BLUETOOTH-enheden, og vælg "MHC-M20D".
- 4 Når BLUETOOTH-tilslutningen er oprettet, lyser BLUETOOTH-indikatoren.
- 5 Start afspilning på BLUETOOTH-enheden.
- 6 Reguler lydstyrken.

Se i den medfølgende betjeningsvejledning for at få oplysninger om andre BLUETOOTH-indstillinger.

Om at lytte til musik på en PC

- Sørg for, at din PC har BLUETOOTH-funktionen, og aktiver BLUETOOTH-funktionen på din PC. Se betjeningsvejledningen til PC'en, hvis du ønsker yderligere oplysninger.
- Slå højttaleren på PC'en til. Hvis lydløs (off) er valgt, udsender systemet ikke lyd.

— Lydløs (off) tilstand



— On-tilstand



Hvis der stadig ikke kommer lyd ud af systemet, skal du klikke på ikonet lydstyrke og justere lydstyrken.

Aseta BLUETOOTH-laitte enintään 1 metrin päähän yksiköstä.

- 1 Käynnistä järjestelmä ja valitse "BLUETOOTH" painamalla laitteen FUNCTION-painiketta toistuvasti. Kun järjestelmässä ei ole pariliitostietoja, järjestelmä siirtyy automaattisesti pariliitostilaan, ja BLUETOOTH-ilmais in vilkkuu nopeasti. Siirry vaiheeseen 3.
- 2 Paina laitteen -PAIRING-painiketta yli 2 sekunnin ajan. BLUETOOTH-ilmais in vilkkuu nopeasti.
- 3 Ota BLUETOOTH-toiminto käyttöön BLUETOOTH-laitteessa ja valitse "MHC-M20D".
- 4 Kun BLUETOOTH-yhteys on muodostettu, BLUETOOTH-ilmais in syttyy.
- 5 Aloita toisto BLUETOOTH-laitteessa.
- 6 Säädä äänenvoimakkuutta.

Lisätietoja muista BLUETOOTH-asetuksista on laitteen mukana toimitetuissa käyttöohjeissa.

Tietokoneessa olevan musiikin kuunteleminen

- Varmista, että tietokoneessa on BLUETOOTH-toiminto ja ota BLUETOOTH-toiminto käyttöön tietokoneessa. Lisätietoja on tietokoneen käyttöohjeissa.
- Määritä tietokoneen kaiutinasetus On-tilaan. Jos mykistys on määritetty (Off), järjestelmästä ei kuulu ääntä.



— On-tila



Jos järjestelmästä ei vielä kuulu ääntä, napsauta äänenvoimakkuuskuvaketta ja säädä äänenvoimakkuutta.

Se bruksanvisningen som fulgte med, hvis du vil ha mer informasjon om plate-/USB-avspilling og andre funksjoner.

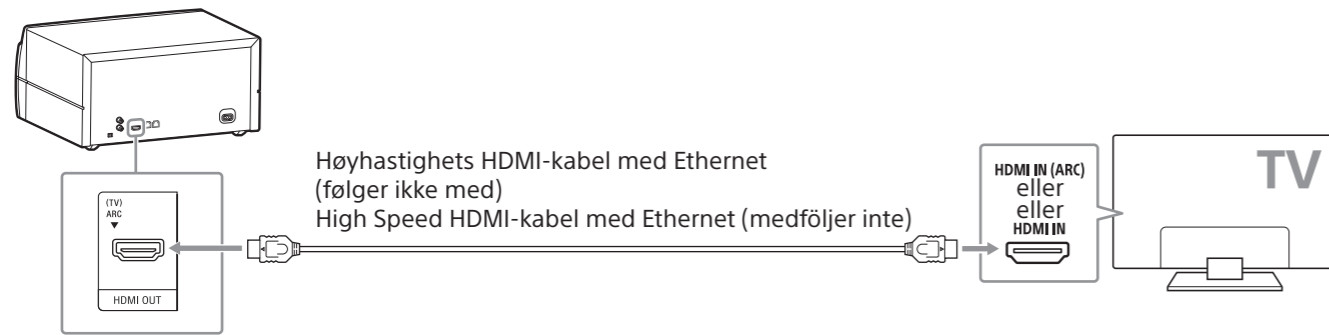
Läs den medföljande bruksanvisningen för information om uppspelning med skiva och USB samt andra funksjoner.



Koble systemet til TV-en Anslut systemet till din tv

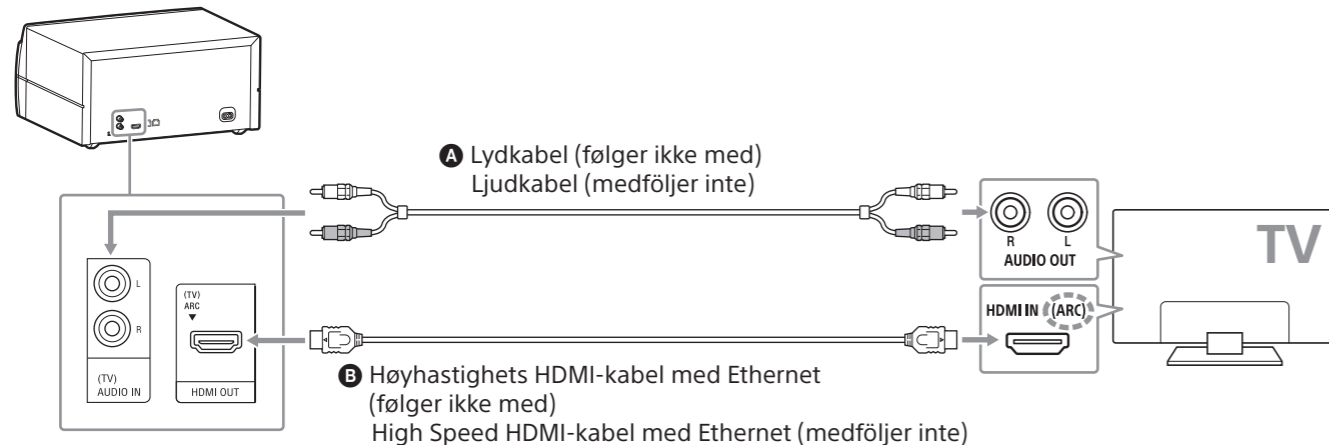
Se video
Titta på video

Koble høyhastighets HDMI-kabelen med Ethernet (følger ikke med) til systemet. Hvis du ha flere instruksjoner, kan du se Koble til TV-en i bruksanvisningen som følger med. Anslut High Speed HDMI-kabeln med Ethernet (medfølger inte) till systemet. Mer informasjon finns i "Ansluta till tv:n" i den medföljande bruksanvisningen.

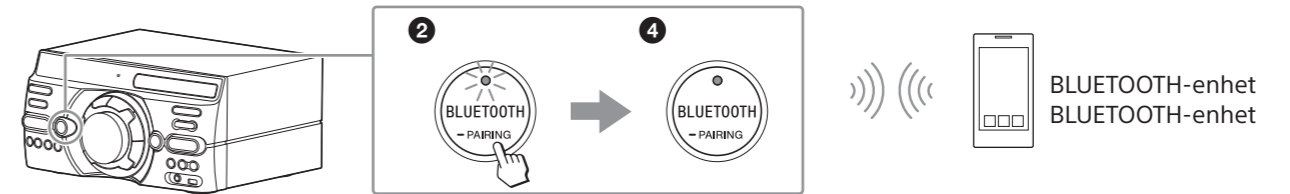


Lytte til TV-lyd via systemet Spela upp tv-ljud via anläggningen

Velg én av koblingene nedenfor (A eller B). Hvis du ha flere instruksjoner, kan du se Koble til TV-en i den medfølgende bruksanvisningen. Vælj en av anslutningarna nedan (A eller B). Mer informasjon finns i "Ansluta till tv:n" i den medföljande bruksanvisningen.



Lytte til musikk fra en BLUETOOTH-enhet (paring og tilkobling) Lyssna på musik från en BLUETOOTH -enhet (parkoppla och ansluta)



Plasser BLUETOOTH-enheten innen én meter fra enheten.

- Slå på systemet og trykk på FUNCTION på enheten gjentatte ganger for å velge BLUETOOTH. Når det ikke finnes noen paringsinformasjon, går systemet automatisk i paringsmodus og BLUETOOTH-indikatoren blinker raskt. Gå til trinn 3.
- Hold inne PAIRING på enheten i mer enn to sekunder. BLUETOOTH-indikatoren blinker raskt.
- Slå på BLUETOOTH-funksjonen på BLUETOOTH-enheten, og velg MHC-M20D.
- Når BLUETOOTH-tilkoblingen har blitt opprettet, lyser BLUETOOTH-indikatoren.
- Start avspillingen på BLUETOOTH-enheten.
- Juster volumet.

Se bruksanvisningen som fulgte med, hvis du vil ha mer informasjon om andre BLUETOOTH-innstillinger.

Om musikklytting på en datamaskin

- Kontroller at datamaskinen har BLUETOOTH-funksjonen og aktiver denne på den. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du lese bruksanvisningen for PC-en.
- Sett høyttalerinnstillingen på datamaskinen i på-modus. Hvis dempemodusen er på, kan ikke systemet generere lyd.



— På-modus



Hvis det fremdeles ikke kommer noen lyd fra systemet, kan du klikke på volumikonet og justere volumet.

Se till att BLUETOOTH-enheten placeras inom en meter från enheten.

- Aktivera systemet och tryck flera gånger på FUNCTION på enheten för att välja BLUETOOTH. När det inte finns någon parkopplingsinformation sätts anläggningen automatiskt i parkopplingsläge och BLUETOOTH-indikatorn blinkar snabbt. Fortsätt till steg 3.
- Håll PAIRING på enheten intryckt i mer än två sekunder. BLUETOOTH-indikatorn blinkar snabbt.
- Aktivera BLUETOOTH-funktionen på BLUETOOTH-enheten och välj MHC-M20D.
- BLUETOOTH-indikatorn tänds när BLUETOOTH-anslutningen är upprättad.
- Starta uppspelning på BLUETOOTH-enheten.
- Ändra volymen.

Se medföljande bruksanvisning för information om andra BLUETOOTH-innställningar.

Lyssna på musik från en dator

- Kontrollera att datorn har BLUETOOTH-funktion og aktivera BLUETOOTH-funktionen på datorn. Mer informasjon finns i bruksanvisningen till datorn.
- Ställ in datorns högtalarinställning till läget On (på). Om Mute (ljud av) är inställt kommer inget ljud att höras från anläggningen.

— Mute (ljud av)



— On (på)



Om det fortfarande inte hörs något ljud från anläggningen klickar du på volumikonet og ändrar volymen.